



EQUIPOS PARA LA MANIPULACIÓN Y LA COLOCACIÓN DE LOSAS

MANUAL DE INSTRUCCIONES USO Y MANTENIMIENTO

E



RAIMONDI

DAL 1974 INNOVAZIONI PER I
PROFESSIONISTI DELLA POSA

www.raimondiutensili.it

ÍNDICE

CAPÍTULO 1 INTRODUCCIÓN

1.1	ENSAYO GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD	4/32-1
1.2	CONDICIONES AMBIENTALES	4/32-1
1.3	SOLICITUD DE INTERVENCIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA	5/32-1
1.4	SOLICITUD DE RECAMBIOS	5/32-1

CAPÍTULO 2 NORMAS DE SEGURIDAD

2.1	NOTAS GENERALES SOBRE SEGURIDAD	6/32-2
2.2	DEFINICIÓN DE LOS TERMINOS DE SEGURIDAD	7/32-2
2.3	DEMOLICIÓN Y ELIMINACION	7/32-2

CAPÍTULO 3 MANIPULACIÓN, INSTALACIÓN, REGULACIONES

3.1	TRANSPORTE EMBALAJE	8/32-3
-----	---------------------	--------

DISPOSITIVOS DE MANIPULACIÓN



"EASY-MOVE"

CAPÍTULO 2 NORMAS DE SEGURIDAD

2.4	"EASY-MOVE" - SISTEMA PARA LA MANIPULACIÓN DE LOSAS	10/32-2
2.4.1	Uso correcto	10/32-2
2.4.2	Descripción de los grupos	10/32-2
2.4.3	Equipamientos	10/32-2

CAPÍTULO 3 MANIPULACIÓN, INSTALACIÓN, REGULACIONES

3.2	MONTAJE	11/32-3
-----	---------	---------

CAPÍTULO 4 USO

4.1	USO	12/32-4
-----	-----	---------

CAPÍTULO 5 INTERVENCIONES DE MANTENIMIENTO

5.1	MANTENIMIENTO	13/32-5
5.1.1	Ventosas	13/32-5

CAPÍTULO 6 PIEZAS DE RECAMBIO

6.1	PARTES DE RECAMBIO	14/32-6
-----	--------------------	---------

CAPÍTULO 7 ACCESORIOS

7.1	ACCESORIOS "EASY-MOVE"	15/32-7
7.1.1	Kit traverse per "EASY-MOVE"	15/32-7
7.1.1.a	Descripción de los grupos	16/32-7
7.1.1.b	Montaje de los travesaños	16/32-7
7.1.1.c	Configuraciones de "EASY-MOVE" con kit travesaños	17/32-7





"FREE-MOVE"

CAPÍTULO 2 NORMAS DE SEGURIDAD

2.4	"FREE-MOVE" - SISTEMA PARA LA MANIPULACIÓN DE LOSAS	20/32-2
2.4.1	Uso correcto	20/32-2
2.4.2	Descripción de los grupos	20/32-2

CAPÍTULO 3 MANIPULACIÓN, INSTALACIÓN, REGULACIONES

3.2	MONTAJE	21/32-3
-----	---------	---------

CAPÍTULO 4 USO

4.1	USO	23/32-4
-----	-----	---------

CAPÍTULO 5 INTERVENCIONES DE MANTENIMIENTO

5.1	MANTENIMIENTO	25/32-5
5.1.1	Ventosas	25/32-5

CAPÍTULO 6 PIEZAS DE RECAMBIO

6.1	PARTES DE RECAMBIO	26/32-6
-----	--------------------	---------

BANCOS DE TRABAJO



"BM180"

CAPÍTULO 2 NORMAS DE SEGURIDAD

2.4	"BM180" - BANCO DE TRABAJO	28/32-2
2.4.1	Uso correcto	28/32-2
2.4.2	Descripción de los grupos	28/32-2

CAPÍTULO 3 MANIPULACIÓN, INSTALACIÓN, REGULACIONES

3.2	MONTAJE	29/32-3
-----	---------	---------

CAPÍTULO 4 USO

4.1	USO	30/32-4
-----	-----	---------

CAPÍTULO 6 PIEZAS DE RECAMBIO

6.1	PARTES DE RECAMBIO	31/32-6
-----	--------------------	---------

1.1 Ensayo, garantía y responsabilidad

Ensayo

El equipo es enviado al cliente listo para su instalación tras haber superado las pruebas y los ensayos previstos por el fabricante en conformidad con las leyes en vigor.

Garantía

Durante los doce meses de vigencia de la garantía, la RAIMONDI S.p.A., se compromete a suministrar gratuitamente, las piezas de propia producción que resulten defectuosas por material o fabricación.

Dichas piezas deben devolverse a RAIMONDI S.p.A. franco de porte.

Entendemos por garantía el suministro de las piezas eventualmente defectuosas.

Se excluirán de la garantía todos los gastos de viaje, de estancia, transporte y mano de obra inherente a posibles sustituciones de piezas de parte de los técnicos de RAIMONDI S.p.A., que quedará integralmente a cargo del Cliente.

De la garantía quedan excluidas todas las piezas sujetas a deterioro.

En lo concerniente los componentes de comercio se aplicará la garantía prevista por el proveedor.

No se reconocerán compensaciones por gastos, daños o por pérdidas de ingresos en favor del cliente.

La instalación de partes comerciales no conformes a las especificaciones de RAIMONDI S.p.A., si comercializadas, o no proporcionadas por RAIMONDI S.p.A, si producidas por la misma, determinará la pérdida de validez de la garantía así como el uso incorrecto del equipo.

Responsabilidad

RAIMONDI S.p.A. no se considera responsable por anomalías del funcionamiento o averías de carácter general debidas al uso incorrecto del equipo o a intervenciones y/o modificaciones realizadas por personas externas no autorizadas por RAIMONDI S.p.A.

1.2 Condiciones ambientales

Las condiciones ambientales de uso del equipo deberán respetar las indicaciones siguientes:

Temperatura $+10^{\circ}\text{C} \div +55^{\circ}\text{C}$ ($50^{\circ}\text{F} \div 131^{\circ}\text{F}$)

Humedad $10\% \div 90\%$ (no condensada)



EL EQUIPO DEBERÁ MANTENERSE PROTEGIDO DE LA LLUVIA.

Condiciones ambientales diferentes de las indicadas pueden dañar gravemente el equipo.



EL POSICIONAMIENTO DEL EQUIPO EN AMBIENTES QUE NO RESPETEN LO INDICADO DETERMINARÁ LA PÉRDIDA DE LA VALIDEZ DE LA GARANTÍA.

Para el almacenamiento del equipo se permite una variación de la temperatura incluida entre $+10^{\circ}\text{C}$ (50°F) y $+70^{\circ}\text{C}$ (158°F), dando por asumidas las demás precauciones.



QUEDA ABSOLUTAMENTE PROHIBIDO EL USO EN AMBIENTES CON ATMÓSFERA EXPLOSIVA O PELIGRO DE INCENDIO.

1.3 Solicitud de intervención y asistencia técnica

Toda solicitud de intervención dirigida al servicio de Asistencia Técnica Clientes debe ser enviada por fax a la siguiente dirección:

RAIMONDI S.p.A.

Servizio Assistenza Tecnica Clienti
Telefax (39) 059 282 808
E.mail: raiutens@raimondiutensili.it

Especificando:

1. tipo de equipo, matrícula, número de serie y año de fabricación;
2. defectos constatados;
3. vendedor;
4. documento fiscal que compruebe la fecha de adquisición de parte del usuario.

1.4 Solicitud de piezas de recambio

Toda solicitud de piezas de recambio debe ser enviada por fax a la siguiente dirección:

RAIMONDI S.p.A.

Servizio Assistenza Tecnica Clienti
Telefax (39) 059 282 808
E.mail: raiutens@raimondiutensili.it

especificando:

1. modelo del equipo;
2. número de matrícula (véase frontispicio del manual);
3. código de la pieza (véase el manual de piezas de recambio en anexo);
4. cantidad requerida;
5. medio de expedición.

2.1 Notas generales sobre seguridad



LEER ATENTAMENTE LAS NORMAS INDICADAS A CONTINUACIÓN. ESTAS NORMAS DEBERÁN FORMAR PARTE DE LAS OPERACIONES COTIDIANAS DE USO Y MANTENIMIENTO DE TODOS LOS EQUIPOS PARA EVITAR POSIBLES ACCIDENTES EN PERSONAS Y/O DAÑOS DE LAS COSAS.

1. Utilizar el equipo sólo y exclusivamente después de haber entendido perfectamente su funcionamiento.
2. En caso de duda, incluso después de la lectura atenta y la comprensión del presente manual, consúltese el Servicio de Asistencia de RAIMONDI S.p.A.
3. Comprobar que todo el personal que utiliza el equipo tenga conocimiento de todas las indicaciones relativas a la seguridad.
4. Antes de utilizar el equipo, el operador deberá comprobar la posible presencia de defectos visibles en los dispositivos de seguridad y en el equipo. En ese caso, comunicar inmediatamente a RAIMONDI S.p.A. o al Centro de Asistencia más cercano las roturas evidentes.
5. Antes de utilizar el equipo, avisar y alejar siempre todo el personal que se encuentre en sus alrededores.
6. Comprobar todos los días el correcto funcionamiento de los dispositivos de seguridad.
7. Los dispositivos de seguridad jamás deben ser extraídos ni inutilizables.
8. Durante las operaciones de mantenimiento, regulación o reparación puede que sea necesario desactivar el funcionamiento de algunos de los dispositivos de seguridad. Esa operación debe efectuarse sólo por personas autorizadas.
9. El operador debe tener práctica de la función y de la ubicación de los pulsadores de **PARADA** e de **MARCHA**.
10. Sustituir las partes que se consideren averiadas con recambios originales y garantizados por el fabricante.
11. ¡Jamás adoptar soluciones arriesgadas!
12. No utilizar prendas, adornos, accesorios que podrían quedar atrapados en los órganos en movimiento.
13. Utilizar siempre gafas de protección, protectores auriculares, máscaras adecuadas para el producto a manipular y cualquier otro dispositivo de protección individual en las zonas que lo requieran..
14. Prestar la máxima atención a todas las señales de precaución, advertencia y peligros presentes en el equipo.
15. Respetar y hacer respetar las normas de seguridad. En caso de dudas, antes de actuar, consúltese nuevamente el presente manual.
16. El equipo sólo puede ser utilizado para el uso previsto y en conformidad con lo establecido en el contrato con **RAIMONDI S.p.A.**



UTILIZAR EL EQUIPO PARA USOS DIFERENTES DE AQUELLOS DESCRITOS EN EL MANUAL. NO MANIPULAR PRODUCTOS DIFERENTES DE AQUELLOS DESCRITOS EN EL MANUAL.

El uso incorrecto del equipo puede generar peligro para los operadores encargados de su uso y dañar al equipo mismo.

En el caso de problemas durante la vida útil del equipo y, en cualquier caso, no descrito en esta documentación técnica, contactar con el nuestro Servicio de Atención al Cliente para solucionar la incidencia con la mayor brevedad posible.

2.2 Definición de los términos de seguridad

El presente manual utiliza los siguientes términos relativos a la seguridad:

Zona peligrosa	todas las zonas que se encuentran en el interior y/o cerca de la máquina donde la presencia de una persona expuesta constituye un riesgo para la seguridad y la salud de la misma.
Persona expuesta	cualquier persona que se encuentre, completa o parcialmente, en una zona peligrosa.
Operador	persona encargada de la instalación, regulación, funcionamiento, mantenimiento, limpieza, reparación, transporte de partes del equipo y de todas las actividades necesarias para su funcionamiento.
Componentes de seguridad	componente destinado a desempeñar funciones seguridad diseñado por el fabricante y no comercializado con el equipo. Se consideran por lo tanto componentes de seguridad los mecanismos cuyo error de funcionamiento compromete la seguridad de las personas expuestas.

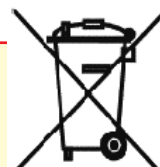
2.3 Demolición y eliminación

El fabricante estima una vida útil de 15.000 horas de funcionamiento en condiciones normales de utilización. Al final del ciclo de vida real, la empresa usuaria deberá realizar la eliminación del equipo de acuerdo con la ley vigente realizando en primer lugar el vaciado de los líquidos de lubricación y la limpieza general de los diferentes elementos y, a continuación, la separación de las piezas que forman el equipo.

Tras haber desmontado el equipo según el procedimiento de desmontaje correspondiente, será necesario separar los diferentes materiales de acuerdo con la ley vigente en el País donde se realice la eliminación del equipo. El equipo no contiene componentes o sustancias peligrosas que requieran operaciones de eliminación especiales.



DURANTE LAS OPERACIONES DE ELIMINACIÓN SERÁ NECESARIO CUMPLIR LAS NORMAS VIGENTES EN EL PAÍS DE USO. LOS MATERIALES CONTAMINANTES COMO ACEITES Y DISOLVENTES DEBERÁN CONSERVARSE EXCLUSIVAMENTE EN BIDONES METÁLICOS.



3.1 Transporte embalaje

Antes de utilizar el equipo, comprobar que ninguna de las partes esté rota, desgastada o dañada. En ese caso, sustituirla de inmediato. Para la sustitución de las partes, seguir las instrucciones contenidas en este manual.

E

EASY-MOVE

30
YEARS
1974 - 2004



Manual de Instrucciones Uso y Mantenimiento

2.4 "EASY-MOVE" - Sistema para la manipulación de losas

2.4.1 Uso correcto

Uso

La "EASY-MOVE" se utiliza para el transporte y la colocación de losas de gran tamaño y diferentes materiales, como: cerámica, porcelánico, piedras naturales, etc.



EL USO DEL EQUIPO CON OTRO PRODUCTOS NO ESTÁ PERMITIDO SIN LA AUTORIZACIÓN DE RAIMONDI S.P.A. QUE NO SE CONSIDERARÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS DEBIDOS AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO.



ESAY MOVE CON CONFIGURACIÓN DE UN SOLO MÓDULO : LOSA MÁX 150 X 150 CM (60"X 60") PESO 35 KG (77 LBS).
ESAY MOVE CON CONFIGURACIÓN DE MÓDULO DOBLE : LOSA MÁX 150 X 300 CM (60"X 120") PESO 70 KG (154 LBS).



SÓLO PARA SUPERFICIES LISAS NO ESTRUCTURADAS.

2.4.2 Descripción de los grupos



- 1 Barra**
- 2 Empuñaduras**
- 3 Grupo ventosas**

2.4.3 Equipamientos

El equipo "EASY-MOVE" dispone de los equipamientos siguientes:

1. Módulo base formado por n° 2 barras de 150 cm (60").
2. Empuñaduras (n.2).
3. Grupo ventosas (n.2).
4. Llaves.

3.2 Montaje

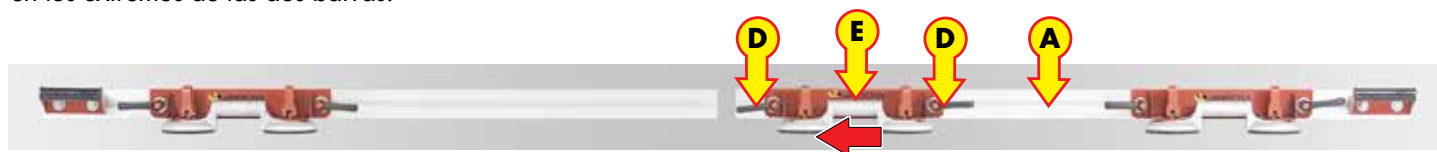


PARA ESTA OPERACIÓN UTILIZAR GUANTES Y ZAPATOS DE PROTECCIÓN.

Configuración 300 cm (120")



Posicionar sobre una superficie plana la barra base (A) y la barra de extensión (B) para que las empuñaduras (C) se encuentren en los extremos de las dos barras.



Aflojar las manillas (D) y posicionar el grupo ventosas (E) de forma tal que mitad sobresalga de la barra base (A).



Introducir la barra de extensión (F) en el grupo ventosa (E) y apretar completamente las manillas (D). Comprobar que la unión de las dos barras sea firme y resistente. A continuación, posicionar los grupos ventosa (G) y (H) en base a la dimensión del material a manipular.

4.1 Uso



PARA ESTA OPERACIÓN UTILIZAR GUANTES Y ZAPATOS DE PROTECCIÓN.



ANTES DE CADA OPERACIÓN, COMPROBAR QUE LAS VENTOSAS FUNCIONEN CORRECTAMENTE Y LIMPIAR LA GOMA ANTES DE ACTIVARLAS.



ANTES DE CADA OPERACIÓN, COMPROBAR QUE LA LOSA NO PRESENTE GRIETAS Y QUE LA SUPERFICIE SEA LISA (NO ESTRUCTURADA), LIMPIA Y SIN POLVO U OTROS ELEMENTOS QUE PODRÍAN COMPROMETER EL FUNCIONAMIENTO DE LAS VENTOSAS.



PARA CADA OPERACIÓN DE MANIPULACIÓN SE REQUIERE UN NÚMERO DE OPERADORES PROPORCIONADO AL PESO A ELEVAR, DE ACUERDO CON LAS PRESCRIPCIONES DE LAS NORMATIVAS.

Uso de dos módulos

Para la manipulación de la losa se recomienda el empleo de dos módulos en posición paralela y equidistante sobre la losa, con las empuñaduras dirigidas hacia el centro de la losa.



5.1 Mantenimiento

5.1.1 Ventosas

Para garantizar el agarre correcto, las gomas de las ventosas tienen que estar siempre limpias.

En el caso de que las gomas estuvieran dañadas o desgastadas, sustituirlas. Comprobar asimismo el correcto funcionamiento de las palancas y de los pomos de bloqueo.

7.1 Accesorios

ÍNDICE



7.1.1 KIT TRAVESAÑOS PARA "EASY-MOVE"

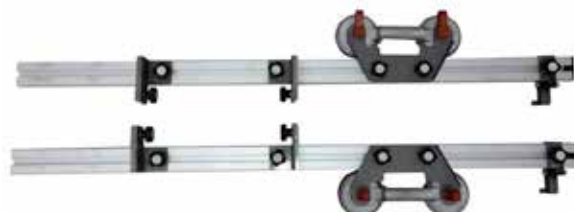
7.1.1.a Descripción de los grupos	16/32-7
7.1.1.b Montaje de los travesaños	16/32-7
7.1.1.c Configuraciones de "EASY-MOVE" con kit travesaños	17/32-7

7.1.1 Kit travesaños para "EASY-MOVE"



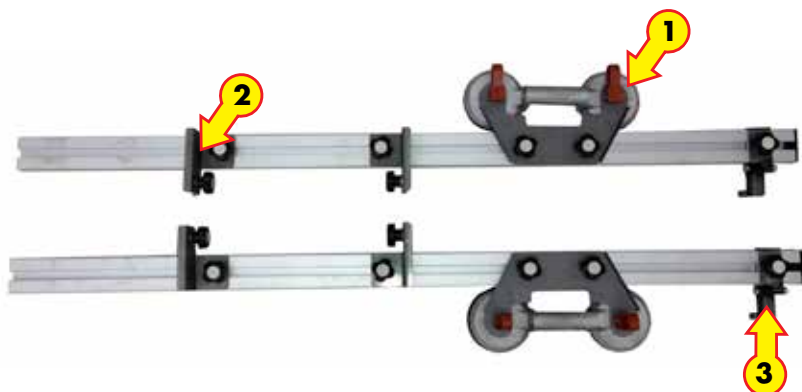
UTILIZZABILE UNICAMENTE SU SUPERFICI LISCIE NON STRUTTURATE.

El par de travesaños está formado por dos varillas con ventosas. El sistema garantiza una mayor rigidez y agarre del "EASY-MOVE", incluso en el caso de losas seccionadas.



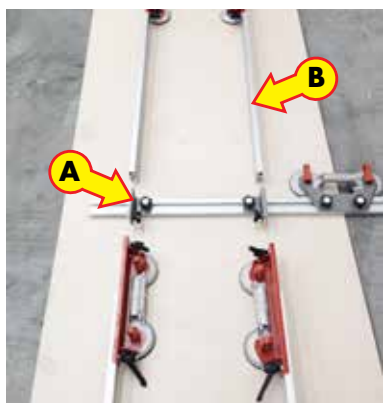
7.1.1.a Descripción de los grupos

El accesorio Kit travesaños para "EASY-MOVE" está formado por una serie de grupos que funcionan de forma solidaria para garantizar siempre la máxima eficacia. Los grupos son:



- 1 Grupo ventosas**
- 2 Angulares de unión**
- 3 Soporte de seguridad**

7.1.1.b Montaje de los travesaños

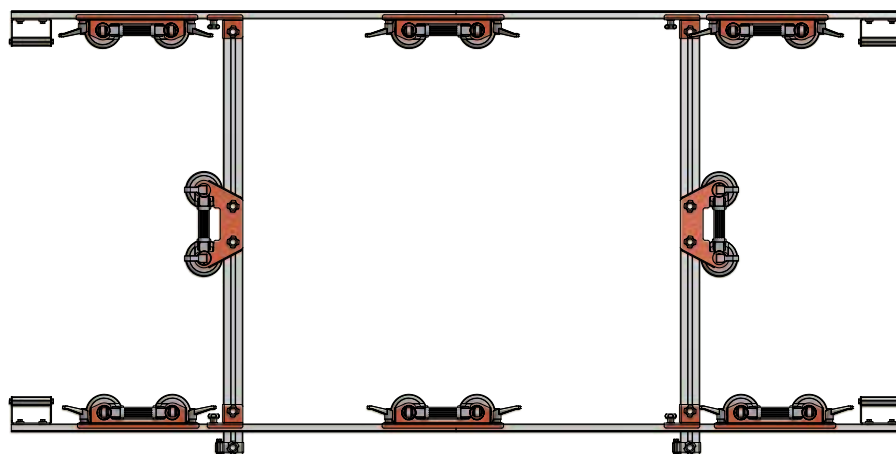


Para realizar las diferentes configuraciones de montaje, introducir los angulares de unión (A) en las barras de "EASY-MOVE" (B) y, una vez colocadas, apretar los pomos (C). Aflojar los pomos de los grupos de ventosas, volver a posicionarlos y apretarlos. Si fuera necesario, aflojar los pomos de los soportes, posicionarlos correctamente y apretarlos.

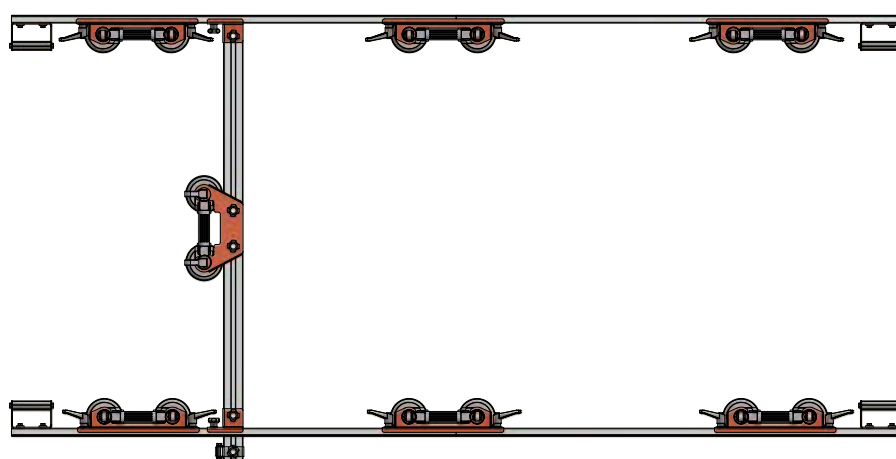
7.1.1.c Configuraciones de "EASY-MOVE" con kit travesaños

En base a la losa a transportar, es posible configurar "EASY MOVE" para garantizar la máxima rigidez y resistencia. A continuación se proporcionan unos ejemplos:

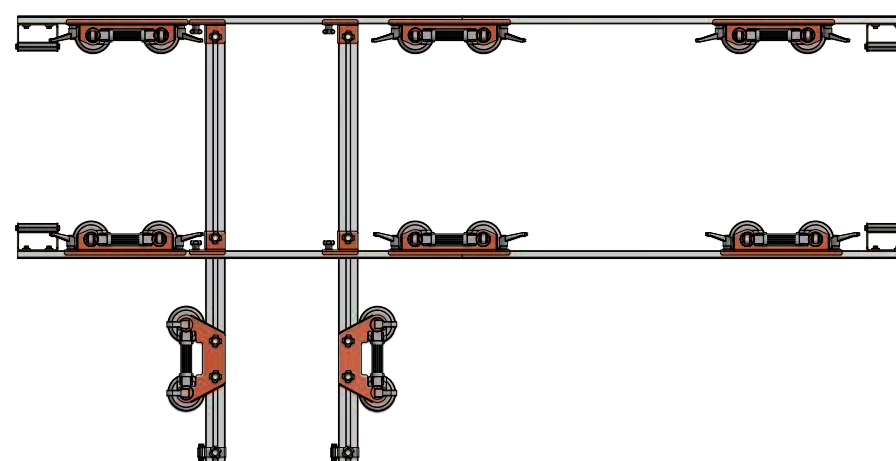
1



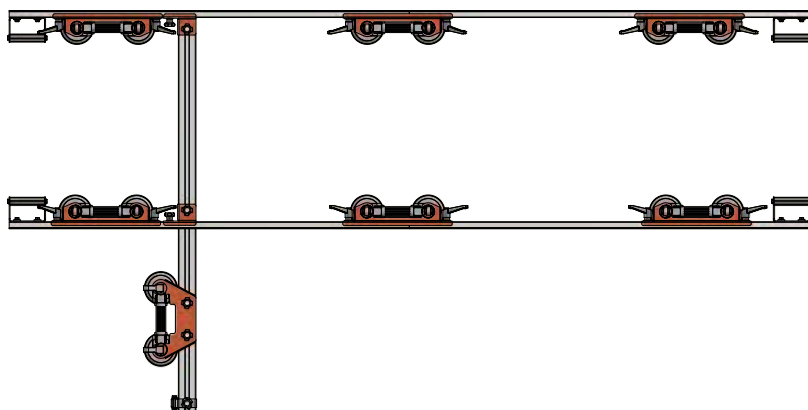
2



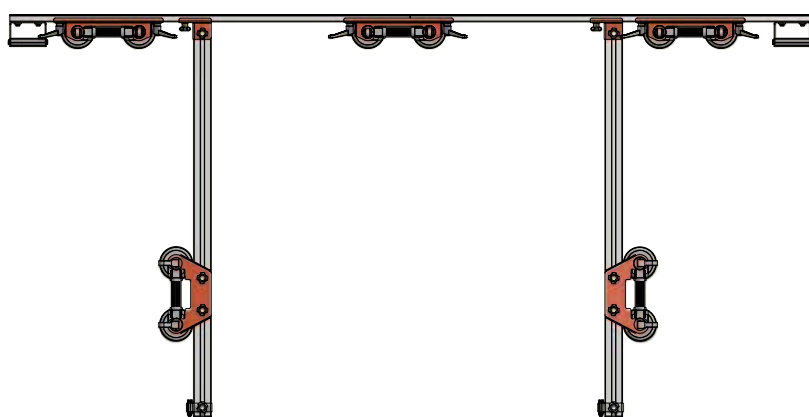
3



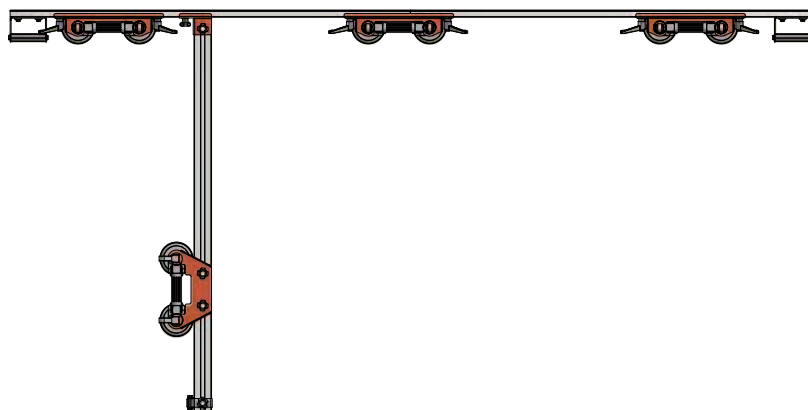
4



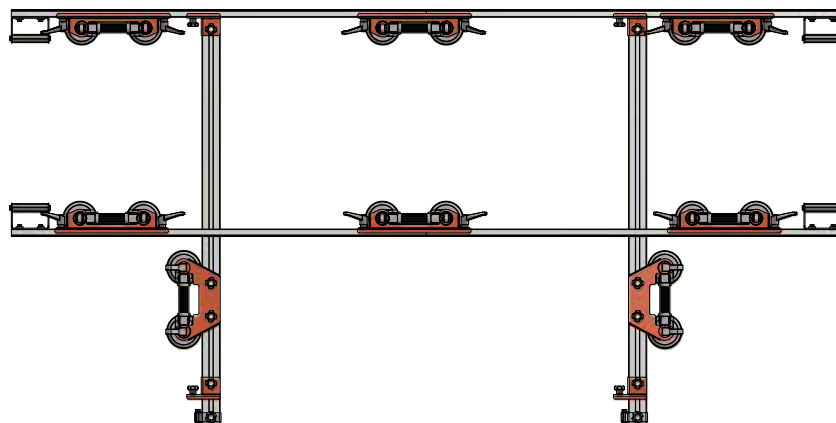
5



6



7



E

FREE-MOVE

30
YEARS
1974 - 2004



Manual de Instrucciones Uso y Mantenimiento

2.4 "FREE-MOVE" - Sistema para la manipulación de losas

2.4.1 Uso correcto

Uso

"FREE-MOVE" se utiliza para el transporte y la colocación de losas de gran tamaño y diferentes materiales, como: cerámica, porcelánico, piedras naturales, etc.

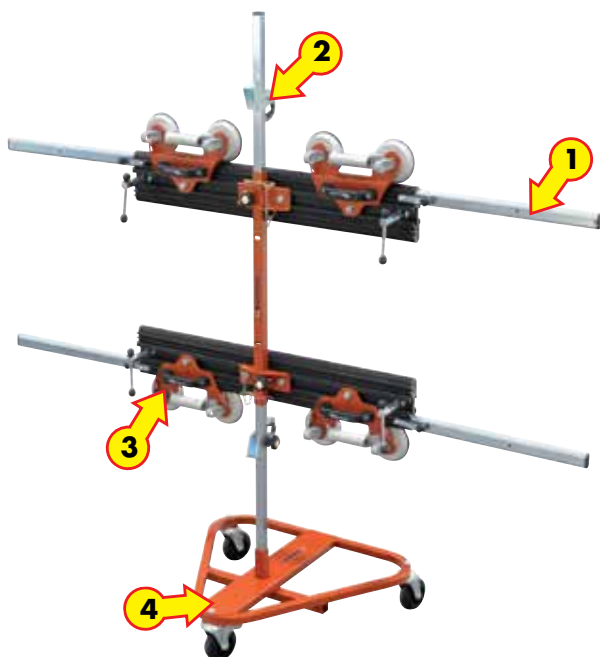


EL USO DEL EQUIPO CON OTRO PRODUCTOS NO ESTÁ PERMITIDO SIN LA AUTORIZACIÓN DE RAIMONDI S.P.A QUE NO SE CONSIDERARÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS DEBIDOS AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO.



**FREE MOVE CON CONFIGURACIÓN DE UN SOLO MÓDULO : LOSA MÁX 150 X 150 CM (60"X 60") PESO 35 KG (77 LBS).
FREE MOVE CON CONFIGURACIÓN DE MÓDULO DOBLE : LOSA MÁX 150 X 300 CM (60"X 120") PESO 70 KG (154 LBS).**

2.4.2 Descripción de los grupos

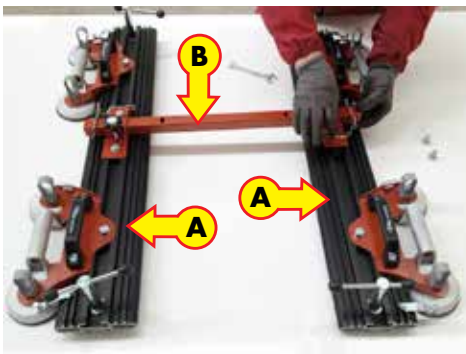


- 1 Empuñaduras**
- 2 Ganchos de seguridad**
- 3 Grupo ventosas**
- 4 Carro**

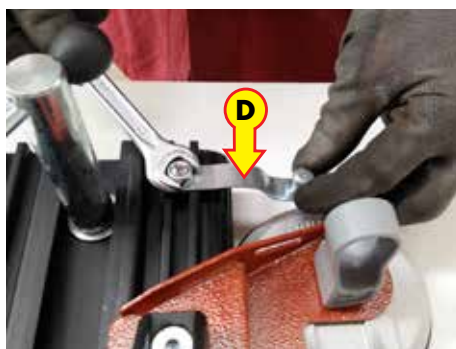
3.2 Montaje



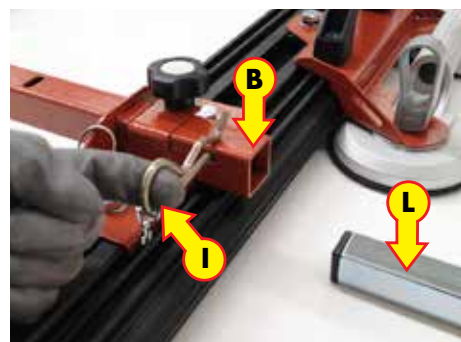
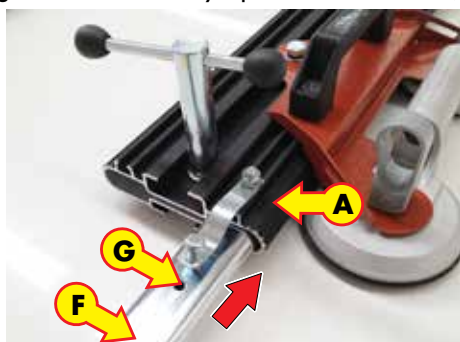
PARA ESTA OPERACIÓN UTILIZAR GUANTES Y ZAPATOS DE PROTECCIÓN.



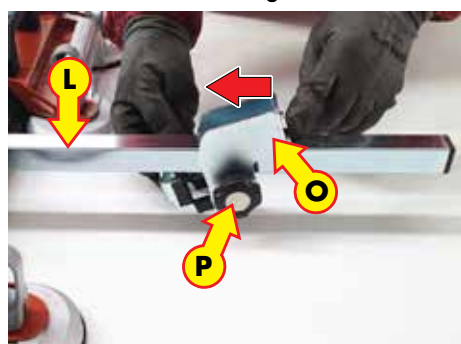
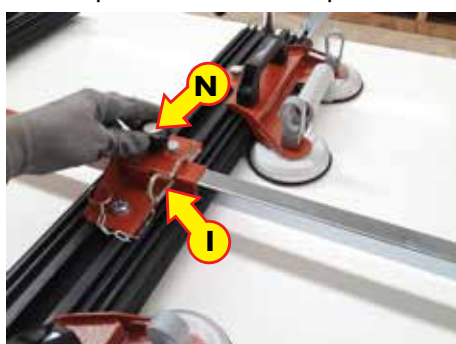
Extraer los componentes de su embalaje y comprobar que no presenten partes rotas o dañadas. Posicionar sobre una superficie plana los dos montantes (A) y el travesaño (B). Instalar el travesaño comprobando que se encuentre en el centro de los dos montantes alineado y nivelado.



Utilizar una llave de tamaño adecuado para apretar los tornillos (C) de fijación del travesaño. A continuación aflojar los clips (D) girándolos de 90° y apretar los tornillos (E).

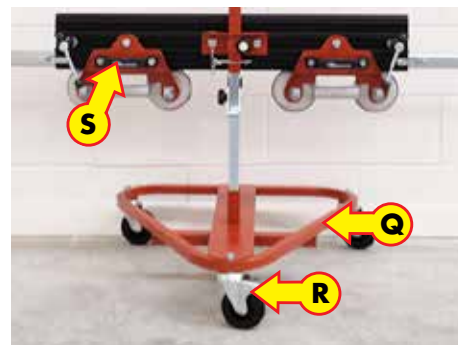


Introducir las empuñaduras (F) en los alojamientos externos de los montantes (A) hasta insertar los clips en el orificio central (G). A continuación, apretar las manillas (H). Extraer los clips (I) e introducir los pies (L) en el travesaño (B) hasta el segundo orificio (M).

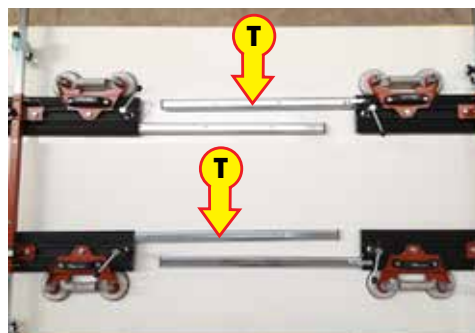


Introducir los clips (I) y apretar los pomos (N). Instalar los ganchos de seguridad (O) en los pies (L) y apretar los pomos (P).

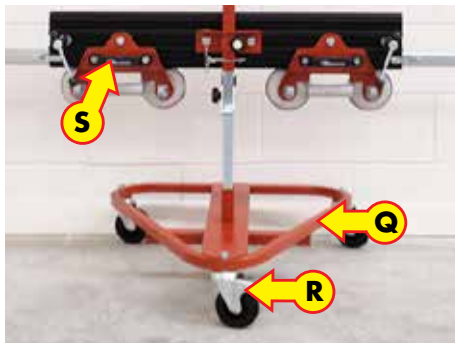
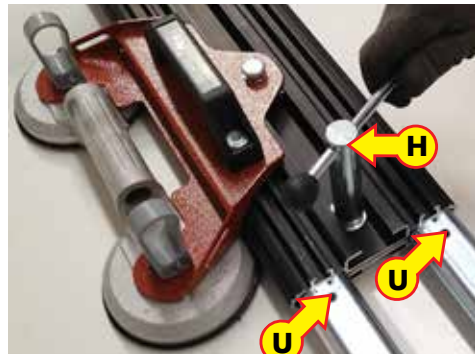
Posicionar el dispositivo sobre el carro (**Q**) para que la rueda con freno (**R**) se encuentre en el mismo lado de las manillas (**S**) de las ventosas.



Unión módulos



Apoyar los dos módulos sobre una superficie plana y posicionar las empuñaduras (**T**) de un módulo en posición interna y las del segundo módulo en posición externa. Extraer las empuñaduras (**T**) hasta alcanzar la posición más externa indicada por el orificio (**U**). Acercar los dos módulos hasta introducir las empuñaduras en el módulo opuesto.



Posicionar los dos módulos de forma tal que las empuñaduras estén igualmente insertadas en los dos módulos, tomando como referencia los orificios (**U**) que deben quedar a la vista. Apretar completamente las manillas (**H**). Posicionar el dispositivo sobre el carro (**Q**) para que la rueda con freno (**R**) se encuentre en el mismo lado de las manillas (**S**) de las ventosas.

4.1 Uso



PARA ESTA OPERACIÓN UTILIZAR GUANTES Y ZAPATOS DE PROTECCIÓN.



ANTES DE CADA OPERACIÓN, COMPROBAR QUE LAS VENTOSAS FUNCIONEN CORRECTAMENTE Y LIMPIAR LA GOMA ANTES DE ACTIVARLAS.



ANTES DE CADA OPERACIÓN, COMPROBAR QUE LA LOSA NO PRESENTE GRIETAS Y QUE LA SUPERFICIE SEA LISA (NO ESTRUCTURADA), LIMPIA Y SIN POLVO U OTROS ELEMENTOS QUE PODRÍAN COMPROMETER EL FUNCIONAMIENTO DE LAS VENTOSAS.



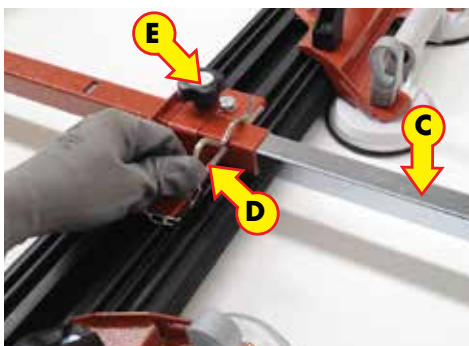
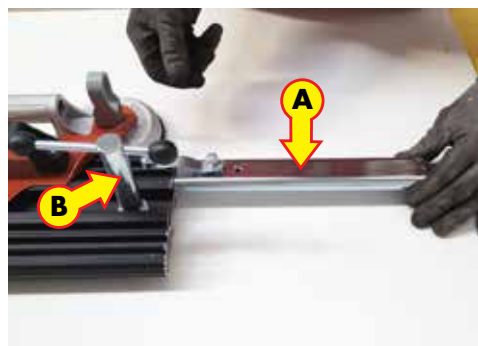
PARA CADA OPERACIÓN DE MANIPULACIÓN SE REQUIERE UN NÚMERO DE OPERADORES PROPORCIONADO AL PESO A ELEVAR, DE ACUERDO CON LAS PRESCRIPCIONES DE LAS NORMATIVAS.



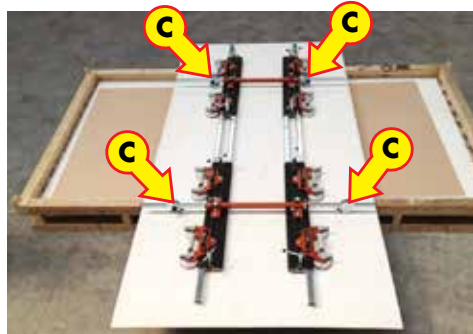
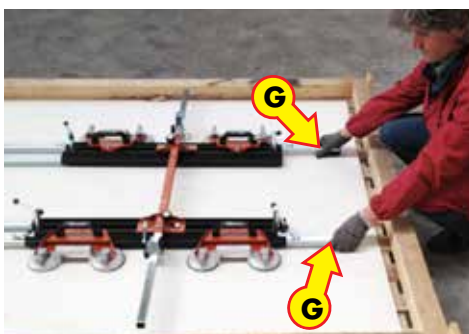
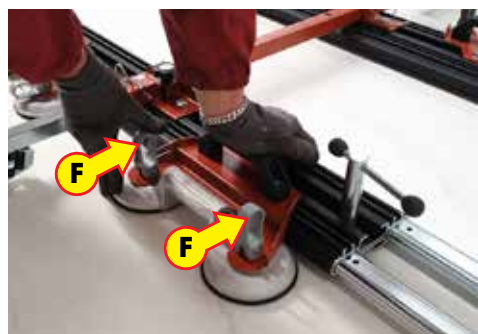
ANTES DE REALIZAR LA MANIPULACIÓN DE LA LOSA, INTRODUCIR LOS GANCHOS DE SEGURIDAD. ANTES DE ESTA OPERACIÓN, COMPROBAR QUE LAS VENTOSAS GARANTICEN EL AGARRE DE LA LOSA. SI ES NECESARIO, VOLVER A FIJAR LAS VENTOSAS.

Extracción desde cajas de madera

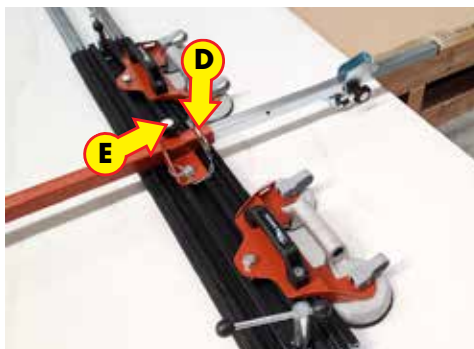
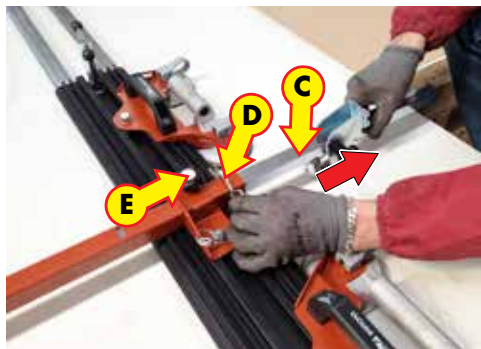
“FREE-MOVE” dispone de empuñaduras y pies telescópicos para recoger las losas contenidas en cajas de madera y colocarlas en vertical (paredes).



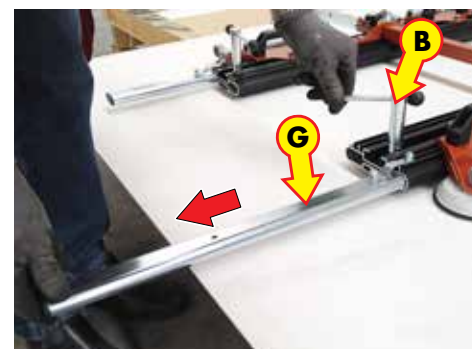
Si necesario (debido al tipo de embalaje de las losas), reducir al mínimo la parte de las empuñaduras que sobresale (A) utilizando las manillas (B) y reducir al mínimo la parte de los pies que sobresalen (C) introduciendo los clips (D) y apretando los pomos (E). Posicionar “FREE MOVE” en el centro de la losa.



Esionar el grupo de ventosas y apretar las manillas (F) para bloquear las ventosas. Utilizando las empuñaduras (G), elevar la losa lo suficiente y girarla de 90° colocándola de forma tal que los pies (C) estén libres de la losas debajo y apoyarla sobre el lado largo de la caja de madera.

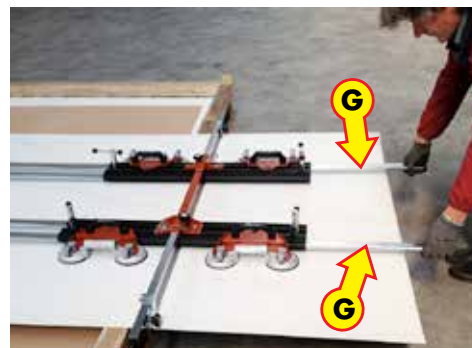


Aflojar los pomos (E) y extraer el clip (D). A continuación, extraer los pies (C) hasta el primer orificio, introducir el clip (D) y apretar el pomo (E). Aflojar los pomos (H) de los ganchos de seguridad (I) y alejar el gancho hasta que salga del área de la losa.

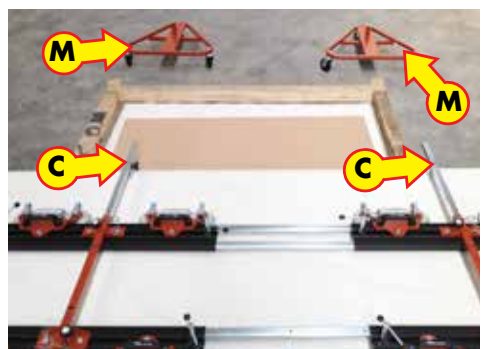


Girar e insertar el gancho de seguridad (I) en el borde (L) de la losa. Aflojar las manillas (B) y extraer las empuñaduras (G) hasta que sobresalgan de la losa de aprox. 20 cm (7" ^{7/8}) para permitir al clip entrar en el orificio, a continuación apretar completamente las manillas (B).

Elevar la placa utilizando las empuñaduras (G).



Manipulación con carro



Posicionar los dos carros (M) a una distancia de aprox. 2 mt (6,6') de la losa, a la altura de los pies (C), comprobando que las ruedas con freno (N) se encuentre en el lado opuesto a la losa. Colocar la losa en posición vertical y apoyar los pies (C) en el suelo. Elevar la losa e introducir los pies en los alojamientos presentes en el centro de los carros (M). Quitar el freno de las ruedas y llevar la losa a la zona de colocación.

5.1 Mantenimiento

5.1.1 Ventosas

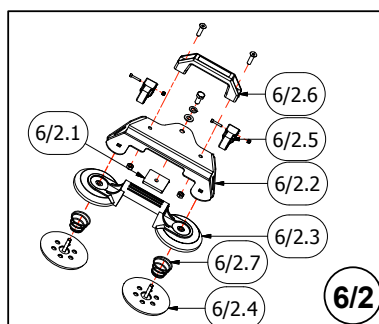
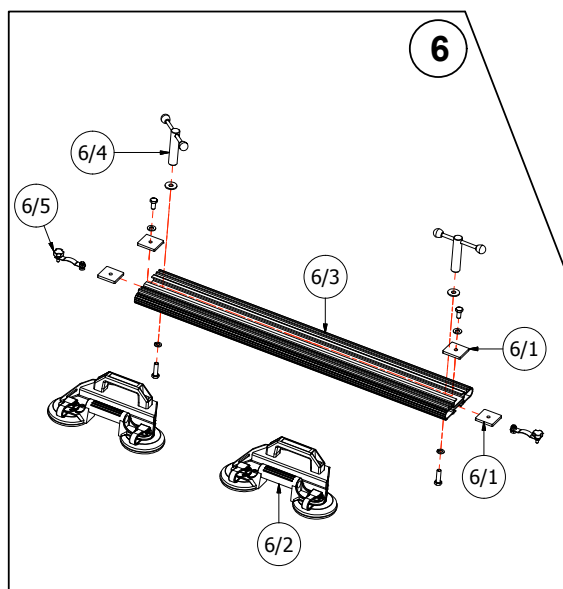
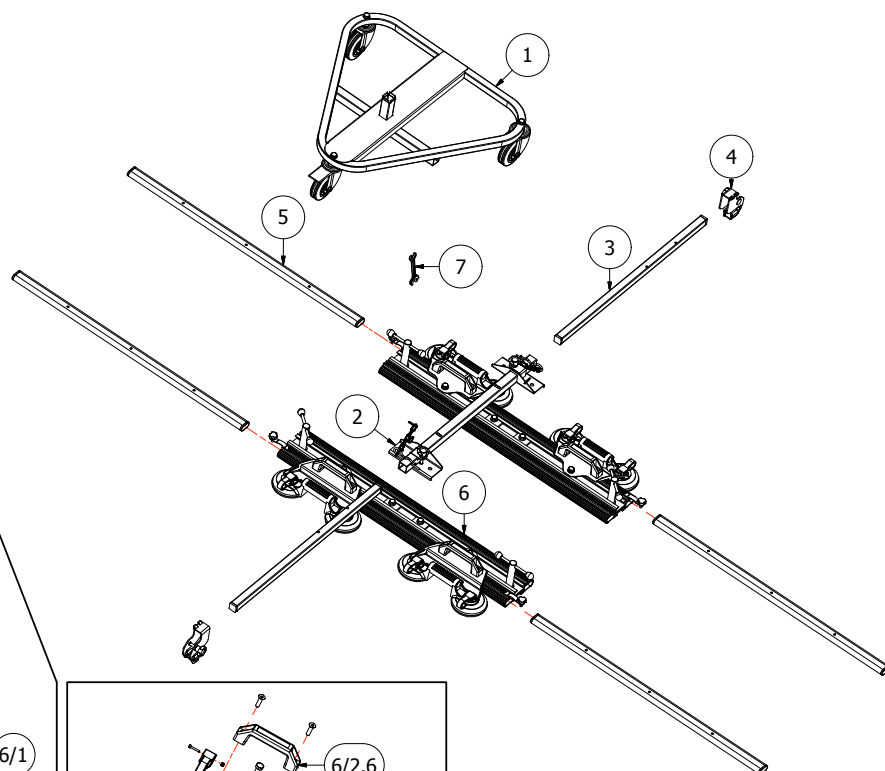
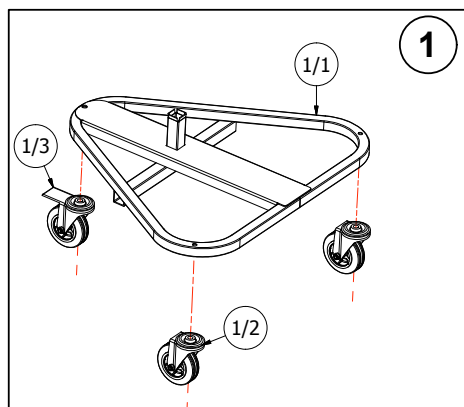
Para garantizar el agarre correcto, las gomas de las ventosas (**A**) tienen que estar siempre limpias.

En el caso de que las gomas estuvieran dañadas o desgastadas, sustituirlas. Comprobar asimismo el correcto funcionamiento de las manillas y de los pomos de bloqueo.



6.1 Partes de recambio

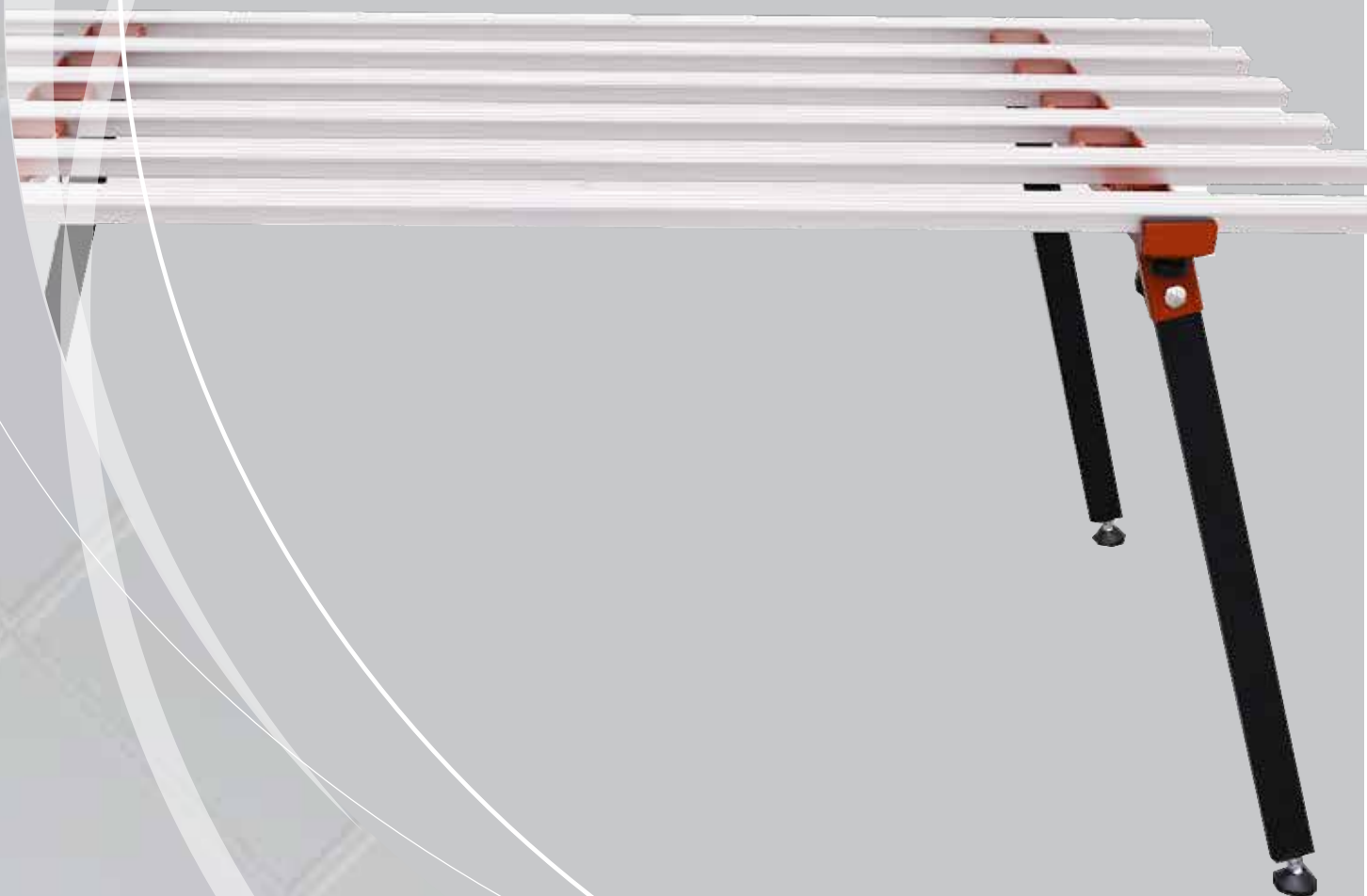
ELEM.	CÓD. ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
1	169CAR	CARRO
1/1	169CA01D	CHASIS CARRO
1/2	315GS05C	RUEDA GIRATORIA
1/3	315GS05C1	RUEDA GIRATORIA CON FRENO
2	169DT02A	TRAVESAÑO
3	169DT03A	PIE TELESCÓPICO
4	169DT04A	GANCHO DE SEGURIDAD
5	169DT05A	TUBO OVALADO
6	169DTL150ATEC	GRUPO PERFILES + VENTOSAS DOBLES
6/1	108LA06D	BRIDA DE BLOQUEO TELESCOPIO
6/2	169DT01A	GRUPO VENTOSA DOBLE
6/3	169DT02S	PERFIL DE ALUMINIO
6/4	305MA06A	MANILLA
6/5	314FL02A	MUELLE FLEX
6/2.1	108LA06D	BRIDA DE BLOQUEO TELESCOPIO
6/2.2	169DT01D	PORTA-VENTOSA DOBLE
6/2.3	185AB01D	PORTA-VENTOSA DOBLE
6/2.4	185GO01S	GOMA CON SUPLEMENTO
6/2.5	305ML01D	MANILLA PALANCA
6/2.6	306IP03C	EMPUÑADURA DE PUENTE
6/2.7	314PR10D	MUELLE CÓNICO
7	323CH01C	LLAVE 13/17



E

BM 180

30
YEARS
1974 - 2004



Manual de Instrucciones Uso y Mantenimiento



2.4 "BM180" - Banco de trabajo

2.4.1 Uso correcto

Uso

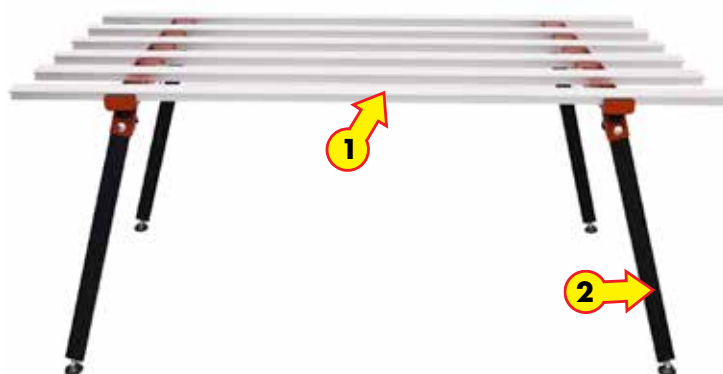
BM180 se utiliza para la manipulación de losas de máximo 1,5 mt. (5') x 1,8 mt. (5,9'). Se trata de un banco modular, juntando dos bancos es posible manipular losas de hasta 1,5 mt. (5') x 3,6 mt. (11,8').



EL USO DEL EQUIPO PARA OTRAS FINALIDADES NO ESTÁ PERMITIDO SIN LA AUTORIZACIÓN DE RAIMONDI S.P.A. QUE NO SE CONSIDERARÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS DEBIDOS AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO.

2.4.2 Descripción de los grupos

El equipo de "BM180" está constituido por una serie de grupos:



- 1 Varillas de aluminio**
- 2 Patas**

3.2 Montaje



PARA ESTA OPERACIÓN UTILIZAR GUANTES Y ZAPATOS DE PROTECCIÓN.



Extraer los componentes de su embalaje y comprobar que no presenten partes rotas o dañadas. Montar las 4 patas (A) en los soportes (B) y apretar completamente los pomos (C). Posicionar una varilla de aluminio (D) en el centro del soporte (E) y apretar completamente el pomo (F).



Elevar la estructura y fijar la varilla (D) al otro soporte y apretar completamente el pomo. Montar las varillas de aluminio restantes. Regular los pies (G) hasta obtener una superficie de trabajo estable.

3.2.1 Unión de bancos



PARA ESTA OPERACIÓN UTILIZAR GUANTES Y ZAPATOS DE PROTECCIÓN.



ANTES DE UTILIZAR EL BANCO, COMPROBAR SU NIVELACIÓN Y ESTABILIDAD.

Acercar dos o más bancos y unirlos utilizando las bridas correspondientes. Comprobar que la altura de los pies esté regulada correctamente para obtener una superficie de trabajo estable.

4.1 Uso



PARA ESTA OPERACIÓN UTILIZAR GUANTES Y ZAPATOS DE PROTECCIÓN.



ANTES DE UTILIZAR EL BANCO, COMPROBAR SU NIVELACIÓN Y ESTABILIDAD.

En base al tipo de manipulación a realizar, es posible regular dos varillas del banco.

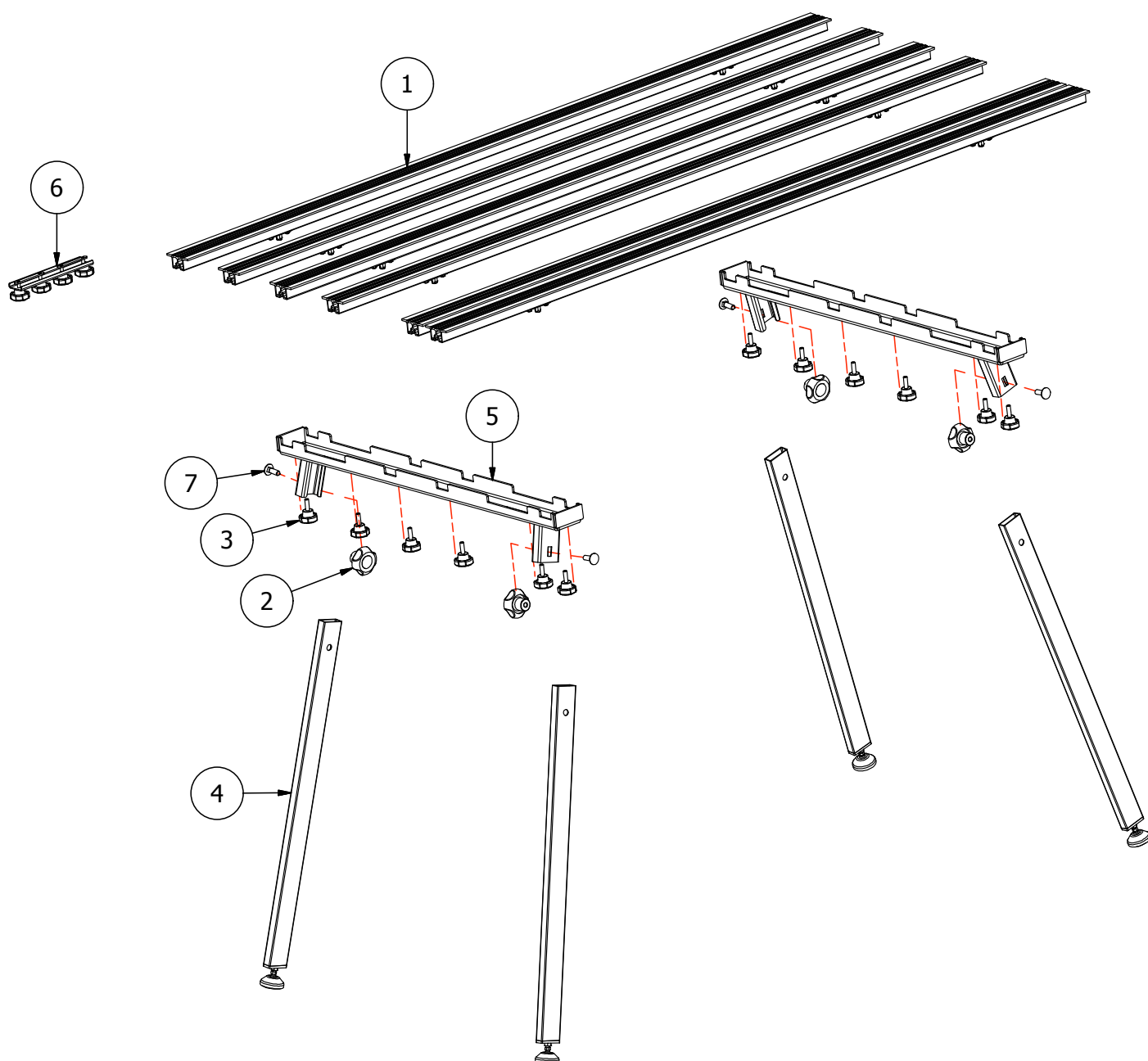
Para realizar el corte con la cortadora "FREE-CUT", se recomienda realizar el corte a la altura de las varillas de aluminio. Si es necesario, es posible acercar dos varillas y obtener una superficie de apoyo más grande.

Para realizar el corte con "FREE-FLEX", se recomienda posicionar la barra de forma tal que el disco pueda pasar entre las dos varillas (A).



6.1 Partes de recambio

ELEM.	CÓD. ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
1	113PT01D3A	PERF.ALLUM. CON BRIDA SUPERF. BANCO MAXI
2	305PF22C	POMO HEMBRA D.60 M10 4 LÓBULOS
3	305PM20C	POMO MACHO D.40 M8X25 3 LÓBULOS
4	311SI14A	PATA CON PIE REG. BANCO MAXI
5	394PB01D	PORTA-BARRAS V.LADRILLO BANCO MAXI
6	394PM01A	BRIDA CON POMOS PARA BANCO MAXI
7	900TTDE10F	TORNILLO TTDE UNI 5732 DIN 603 10X30 ZB





máquinas y equipos para aplicación de pavimentos